

Bezpečnostní list ES/EU Safety Data Sheet

Bezpečnostní list podle(ES) 1907/2006
a (ES) 1272/2008
Rev: 1.0, 20.01.2016

Safety Datasheet according to (EG) 1907/2006
and (EG) 1272/2008
Rev: 1.0, 2016-01-20

NADAL® Trichomonas Vaginalis Test

1. Identifikace látky/směsi a společnosti	1. Identification of the Substance/Mixture and of the Company
<p>1.1 Identifikace produktu Název látky: NADAL®-Trichomonas Vaginalis (testovací kazeta) Kat. č.: 840003N-XX XX: Koncovka pro různé velikosti balení ES-č.: - ; REACH-reg.-č.: - , CAS-č.: -</p> <p>1.2 Účel použití Rychlý vizuální imunotest pro kvalitativní detekci <i>Trichomonas vaginalis</i> ve vzorcích z vaginálního stěru. Test slouží jako pomoc při diagnóze infekce patogenem. Pouze pro profesionální použití.</p> <p>1.3 Uvedení na trh nal von minden GmbH Carl-Zeiss Str. 12 47445 Moers www.nal-vonminden.com info@nal-vonminden.com Fon: +49 (0) 941 29010-0 Fax: +49 (0) 941 29010-50</p> <p>1.4 Kontakt pro technickou podporu Bezpečnostní pověření: info@nal-vonminden.com</p> <p>1.5 Číslo tísňového volání Toxikologické informační středisko Praha Tel.: +420 224 919 293</p>	<p>1.1 Product Identifier Substance Name NADAL®- Trichomonas Vaginalis Test (test cassette) Cat. No.: 840003N-XX XX: Extension number for different packaging sizes EC-No.: - ; REACH-Reg.-No.: - , CAS-No.: -</p> <p>1.2 Intended Use Rapid visual immunoassay for the qualitative presumptive detection of <i>Trichomonas vaginalis</i> in vaginal swab specimens. This test is intended for use as an aid in the diagnosis of an infection with the pathogen. For professional use only.</p> <p>1.3 First Distributor nal von minden GmbH Carl-Zeiss Str. 12 47445 Moers www.nal-vonminden.com info@nal-vonminden.com Fon: +49 (0) 941 29010-0 Fax: +49 (0) 941 29010-50</p> <p>1.4 Contact for technical support Safety officer: info@nal-vonminden.com</p> <p>1.5 Emergency number Poison control center Munich Emergency Number Fon: +49 (0) 89 19240</p>
2. Identifikace rizik	2. Possible Hazards
<p>2.1 Klasifikace látky nebo směsi Nepodléhá povinnosti označení</p> <p>2.2 Prvky označení Symboly nebezpečnosti nejsou podle CLP požadovány</p> <p>2.3 Jiná nebezpečí Pufr: Může způsobit lehké podráždění při kontaktu s kůží a/nebo očima nebo při orálním požití.</p>	<p>2.1 Classification of the Substance or Mixture No obligation to label</p> <p>2.2 Label elements No Hazard pictograms according to CLP required.</p> <p>2.3 other Hazards Buffer solution: Irritations of skin and/or eyes as well as after oral ingestion are possible in minor extent.</p>

3. Složení/informace o složkách	3. Composition/Information on Ingredients
<p>3.1 Látky (kompletní složení sady)</p> <p>Žádné samostatné látky - sada je klasifikována jako směs</p> <p>Komponenty sady</p> <ul style="list-style-type: none"> • Extrakční pufr: vodný roztok s TRIS pufrém, boritanem sodným, Tween 20 a $\leq 0,09$ % azidem sodným jako konzervačním činidlem • V plastovém pouzdru je uložen testovací proužek s protilátkami proti <i>Trichomonas vaginalis</i>, které představují aktivní součást detekční reakce Dalšími součástmi testovacího proužku jsou: spodní destička z plastu, nitrocelulóza, celulóza, skleněná vlákna, laminátová fólie a malé množství bílkovin, pufru, solí, konzervačních látek, zlata nebo nabarveného latexu, tenzidů, polymerů, detergentů přesné složení je důvěrné • Extrakční zkumavka (plast) • Sterilní tampóny (dodavatel viz návod) • Návod k použití <p>Počet aplikací na sadu se může mezi různými variantami produktu lišit.</p>	<p>3.1 Substances (Complete composition of the kit)</p> <p>No single substances – kit is classified as mixture</p> <p>Kit Components</p> <ul style="list-style-type: none"> • Extraction buffer: aqueous solution with TRIS buffer, sodium borate, Tween 20 and ≤ 0.09 % sodium azide as preservative • Plastic housing containing a test strip with anti-<i>Trichomonas vaginalis</i> antibodies as active ingredients of the detection reaction Further components of the test strip are: Backing plate made of plastic material, nitrocellulose, cellulose, glass fibre, laminate foil as well as low amounts of proteins, buffer, salts, preservatives, gold or coloured latex, surfactants, polymers, detergents the exact composition is confidential • Extraction Tubes (plastic material) • Sterile Swabs (refer to product insert for supplier) • Product Insert <p>The number of determinations per kit might vary for different product variants.</p>
<p>3.2 Směsi</p> <p>Nebezpečné přísady:</p> <p>Produkt nepředstavuje nebezpečnou látku ve smyslu nařízení CLP ((ES) 1272/2008). Konzervační látka azid sodný (CAS 26628-22-8) je v čisté podobě zařazen jako nebezpečný. V tomto případě však s ohledem na jeho velmi nízkou koncentraci (< 0.1 %) není deklarován jako nebezpečná látka. Pro blokování, mytí a nasprejování T a C linií, jakožto i pro pufr jsou použity následující chemikálie, které jsou v čisté podobě zařazeny jako nebezpečné: TRIS (CAS 83147-39-1), boritan sodný (83147-39-1), Triton-X100 (CAS 9002-93-1). I zde jsou množství na testovací proužek tak malá, že deklarace není nutná.</p>	<p>3.2 Mixture</p> <p>Hazardous components:</p> <p>The product is no hazardous component according to CLP guidance ((EG) 1272/2008). Although the substances sodium azide (CAS 26628-22-8) is rated as hazardous as pure substance. It does not need to be declared as hazardous component in this formulation because of the extremely low concentration (< 0.1 %). In addition for blocking, washing and spraying of T,C-lines as well as for the buffer, the following chemicals are used that are rated as hazardous as pure substances: TRIS (CAS 83147-39-1), Sodium borate (83147-39-1), Triton-X100 (CAS 9002-93-1). Also here the amount per test strip is so low that there is no need for declaration.</p>
<p><i>Chemická označení a synonyma</i> Neuvádí se</p> <p><i>Chemická klasifikace</i> Diagnostický test in vitro</p> <p><i>Chemický vzorec</i> Neuvádí se</p> <p><i>Převavní název</i> Neuvádí se</p> <p><i>Třída nebezpečí</i> Neuvádí se</p>	<p><i>Chemical Names and Synonyms</i> Not applicable</p> <p><i>Chemical Family</i> In Vitro Diagnostic Test</p> <p><i>Formula</i> Not applicable</p> <p><i>Shipping Name</i> Not applicable</p> <p><i>Hazard Classification</i> Not applicable</p>
<p>4. Pokyny pro první pomoc</p>	<p>4. First-Aid-Steps</p>

<p>4.1 Obecná doporučení</p> <p><i>První pomoc</i> Při pochybnostech kontaktujte lékaře nebo Toxikologické informační středisko Praha: Číslo tísňového volání: Tel.: +420 224 919 293 Svlékněte kontaminovaný oděv. Při bezvědomí provádějte běžné kroky první pomoci, konzultujte s lékařem.</p> <p><u>Zhoršení příznaků při kontaktu:</u> Není známo</p> <p><u>Primární cesty kontaminace:</u> Kontakt s okem/pokožkou, požití</p> <p><i>Vdechnutí</i> Vdechnutí komponentu sady je velice nepravděpodobné. Pokud je komponent sady vdechnut a způsobí potíže, odvěďte postiženou osobu z místa vystavení na čerstvý vzduch. V případě dýchacích potíží, podráždění nebo náznakům otravy vyhledejte lékaře.</p> <p><i>Kontaktu s pokožkou</i> Pufr může při kontaktu způsobit lehké podráždění. Odstraňte kontaminované oblečení a omyjte velkým množstvím vody. Při náznacích podráždění nebo otravy vyhledejte lékaře.</p> <p><i>Kontakt s okem</i> Pufr může při kontaktu způsobit lehké porážení. Odstranit od zdroje. Otevřené oko vypláchněte velkým množstvím vody (cca 15 min). V případě bolesti, náznacích podráždění nebo otravy vyhledejte lékaře.</p> <p><i>Požítí</i> V případě požití pufru, vypláchněte ústa vodou, pokud je osoba při vědomí. Při náznacích podráždění nebo otravy vyhledejte lékaře.</p> <p><i>Pokyny pro lékaře</i> Předložit bezpečnostní list</p> <p>4.2 Specifická rizika Nensjou známa</p> <p>4.3 Pokyny týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření Není známo. Symptomatická léčba.</p>	<p>4.1 General Notes</p> <p><i>First Aid</i> In alarming cases call physician or poison control Center Munich, Emergency number: Emergency Number Fon: +49 89 19240 Remove contaminated clothes. During unconsciousness realize conventional first-aids-steps, consult a physician.</p> <p><u>Medical Condition Aggravated by Exposure:</u> Not known</p> <p><u>Primary Route(s) of Entry:</u> Eyes and Skin Contact, Ingestion</p> <p><i>Inhalation</i> Inhalation of any components of the kit is extremely unlikely. If a component is inhaled and causes discomfort, remove exposed person from source of exposure and take outside to fresh air. If breathing is difficult, irritation or signs of toxicity occur, seek medical attention.</p> <p><i>Skin Contact</i> The extraction buffer may cause slight irritations upon contact. Remove contaminated clothing. Wash affected area with plenty of water. If irritation or signs of toxicity occur, seek medical attention</p> <p><i>Eye Contact</i> The extraction buffer may cause slight irritations upon contact. Remove from source of exposure. Wash with copious amounts of water (for appr.15 min) with eyelid held open. If irritation or signs of irritation, pain or toxicity occur, seek medical attention.</p> <p><i>Ingestion</i> If extraction buffer is ingested rinse mouth with water provided the person is conscious. If irritation or signs of toxicity occur, seek medical attention.</p> <p><i>Details for the Physician</i> Show MSDS</p> <p>4.2 Specific hazards Not known</p> <p>4.3 Indication of any immediate medical attention and special treatment needed Not known. Treat symptomatically.</p>
<p>5. Zásady hašení</p>	<p>5. Fire and Explosion Hazard Data</p>
<p>5.1 Hasiva</p> <p>Vhodná hasiva Prášková hasiva Oxid uhličitý Přímý proud vody Alkoholu odolná pěna</p>	<p>5.1 Extinguishing Media</p> <p>Suitable Extinguishing Media Dry Chemical CO₂ Water spray Alcohol-resistant foam</p>

<p>Nevhodná hasiva</p> <p>Nejsou známa. Mělo by být pokud možno zamezeno, aby se odtoková voda dostala do vodních nebo jiných ekologicky citlivých oblastí.</p> <p>5.2 Zvláštní rizika vyvstávající z látky nebo směsi</p> <p>Není známo</p> <p>5.3 Zvláštní ohrožení a ochranná opatření v případě požáru</p> <p>Speciální ochranné vybavení při hašení je všeobecně doporučováno, protože se při hoření mohou uvolňovat dráždivé nebo toxické látky (e.g. CO or CO₂).</p>	<p>Unsuitable Extinguishing Media</p> <p>Not known, if possible run-off water should be prevented from entering bodies of water or other environmentally sensitive areas</p> <p>5.2 Special hazards arising from the substance or mixture</p> <p>Unkown</p> <p>5.3 Special hazards and safety measures in case of fire</p> <p>Special protection in case of fire-fighting is generally recommended because irritant or toxic products maybe released in fire (e.g. CO or CO₂)</p>
<p>6. Opatření v případě náhodného úniku</p>	<p>6. Accidental Release/Spillage</p>
<p>6.1 Opatření na ochranu osob</p> <p>Nechráněné osoby odstraňte od zdroje. Zamezte kontaktu s pokožkou a očima. Při čištění dbejte obecných bezpečnostních opatření.</p> <p>6.2 Opatření na ochranu životního prostředí</p> <p>Není očekáváno žádné ohrožení životního prostředí pokud je s materiálem zacházeno s odpovídající obezřetností a s odpovídající obezřetností je i odstraněn. Uniklá tekutina by měla být přehrazena, aby se zabránilo rozšíření.</p> <p>6.3 Metody pro omezení úniku a pro čištění</p> <p>Únik velkého množství tekutiny z této sady je velice nepravděpodobný. Zpravidla mohou osoby se základním chemickým bezpečnostním školením odstranit menší uvolněné množství. Používejte ochranné oblečení (ochranné brýle, rukavice, laboratorní plášť). Tekutinu vysušte papírovou utěrkou a odstraňte v souladu s místními předpisy (viz oddíl 13). Očistěte poté postiženou oblast.</p> <p>6.4 Odkaz na jiné oddíly</p> <p>Viz oddíl 4: Pokyny pro první pomoc</p>	<p>6.1 Personal Precautions</p> <p>Remove unprotected persons from source of exposure Avoid contact with skin and eyes. Use universal precautions during clean-up procedures.</p> <p>6.2 Environmental precautions</p> <p>No environmental hazard is anticipated provided that the material is handled and disposed of with due care. Contain spill to prevent migration.</p> <p>6.3 Procedures for cleaning/uptake</p> <p>Large spills of this kit are unlikely. Personnel who have received basic chemical safety trains can generally handle small-scale releases. Wear protective garment (safety glasses, gloves, lab coat) Take up spills with adsorbent paper and dispose of in accordance with the local regulations (see section 13). Clean affected area with water afterwards.</p> <p>6.4 Reference to other sections</p> <p>See point 4: First Aid measures</p>
<p>7. Zacházení a skladování</p>	<p>7. Handling and Storage</p>
<p>Pouze pro in vitro diagnostiku. Neužívejte vnitřně. Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima, požití či vdechnutí. Nemíchejte činidla různých šarží.</p> <p>7.1 Opatření pro bezpečné zacházení</p> <p>Opatrně otevřete sáček a proveďte test podle návodu. Zabraňte usazování prachu. Uchovávejte mimo dosah hořlavých materiálů. Zabraňte rozlití a kontaktu s pokožkou. Zacházejte s testy/vzorky jako s potencionálně infekčními. Dbejte na zavedená opatření pro prevenci mikrobiologických rizik v průběhu celého postupu a likvidaci proveďte v souladu s platnými předpisy. Při provádění testu používejte rukavice, ochranné brýle a laboratorní plášť.</p>	<p>For In Vitro Diagnostic Use Only. Do not use internally. Do not apply to eyes or skin, ingest or inhale. Do not mix reagents from different lots.</p> <p>7.1 Precaution for safe Handling</p> <p>Open container carefully and use test as described in the product insert. Avoid deposition of dust Keep away from flammable goods Do not spill solutions and avoid skin contact. Handle all tests/specimens as if they contain infectious agents. Observe established precautions against microbiological hazards throughout all procedures and follow the standard procedures for proper disposal.</p>

<p>7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí</p> <p>Nepoužité testy ponechte v obalu. Držte mimo dosah dětí. Neskladovat společně s oxidujícími látkami. Dodržujte stanovenou skladovací teplotu: Neskladujte při teplotě nad 30°C ≅ 86°F, nezmrazujte. Použijte test co nejrychleji po vyjmutí z vnitřního obalu.</p> <p>7.3 Specifická konečná použití</p> <p>Neužívejte vnitřně. Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima, požití či vdechnutí.</p>	<p>Wear protective clothing such as laboratory coats, disposable gloves and eye protection when specimens are assayed.</p> <p>7.2 Conditions for safe Storage, including any incompatibilities</p> <p>No used tests should be stored in the packaging Keep away from children. Do not store together with oxidizing goods. Keep to depicted storage temperature: Do not store above +30°C ≅ 86°F, do not freeze Once tests have been removed from the inner container they should be used as soon as possible.</p> <p>7.3 Specific end use(s)</p> <p>Do not use internally. Do not apply to eyes or skin, ingest or inhale.</p>
<p>8. Omezení expozice a osobní ochranné prostředky</p>	<p>8. Exposure control and personal protection</p>
<p>8.1 Kontrolní parametry</p> <p>Nejsou použity žádné látky, které musí být monitorovány.</p> <p>8.2 Omezení expozice</p> <p>8.2.1 Vhodná technická regulační opatření:</p> <p>Za normálních podmínek nejsou nutná.</p> <p>8.2.2 Osobní ochranné vybavení:</p> <p><i>Ruce</i> Nepropustné rukavice (nitril, guma, latex nebo srovnatelné)</p> <p><i>Ochrana očí</i> Laboratorní ochranné brýle</p> <p><i>Ochrana těla</i> Laboratorní oděv</p> <p><i>Větrání</i> Normální</p> <p><i>Další ochranná opatření</i> Nejsou nutná</p> <p><i>Opatření při opravě a údržbě kontaminovaného materiálu.</i> Nuvádí se</p> <p>8.2.3 Omezování expozice životního prostředí:</p> <p>Zvláštní monitorování expozice životního prostředí není nutné Likvidace podle oddílu 13.</p>	<p>8.1 Control parameters</p> <p>No hazardous compounds that must be monitored are used.</p> <p>8.2 Exposure controls</p> <p>8.2.1 Appropriate engineering controls: Under normal conditions not required.</p> <p>8.2.2 Personal protection equipment:</p> <p><i>Hands</i> Impervious Gloves (nitrile, rubber, latex or equivalent)</p> <p><i>Eyes</i> Protective Lab Glasses</p> <p><i>Body</i> Laboratory clothes</p> <p><i>Ventilation</i> Normal</p> <p><i>Other Precautions</i> Not needed</p> <p><i>Precautions for Repair and Maintenance of contaminated Material</i> Not applicable</p> <p>8.2.3 Environmental exposure controls: No special environmental controls are required. Disposal of test according to section 13</p>
<p>9. Fyzikální a chemické vlastnosti</p>	<p>9. Physical & Chemical Properties</p>
<p>9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech:</p> <p><i>Vzhled</i> Sada s jednotlivě balenými testovacími kazetami v ochranných fóliích spolu s vysoušedlem, plastová lahvička s vodným, bezbarvým pufrem, extrakční zkumavky,</p>	<p>9.1 Information on basic physical and chemical properties:</p> <p><i>Appearance</i> Kit with single-pouched test cassettes in foil pouches together with desiccant, plastic vial with aqueous, colourless buffer, extraction tubes, swabs</p>

<p>tampóny Žádný zápach v neotevřeném stavu</p> <p><i>pH</i> Nevztahuje se na pevné komponenty Pufr: ≈ 9</p> <p><i>Zápach</i> Žádný specifický zápach</p> <p><i>Bod varu (°C)</i> Není relevantní pro pevné komponenty Pufr: ≈ 100 - 105 °C</p> <p><i>Bod tání (°C)</i> Dekompozice plastu při ~300 °C Pufr ≈ 0°C (nezmrazujte)</p> <p><i>Tlak páry (20 °C)</i> Není známo</p> <p><i>Maximální koncentrace par (g/m3)</i> Není známo</p> <p><i>Hustota</i> Není známo pro pevné komponenty Vodné roztoky ≈ 1.05 g/cm³</p> <p><i>Bod vzplanutí (°C)</i> Netýká se</p> <p><i>Teplota samovznícení (°C)</i> Netýká se</p> <p><i>Spodní mez výbušnosti</i> Netýká se</p> <p><i>Horní mez výbušnosti</i> Netýká se</p> <p><i>Hasiva</i> Viz 5.1</p> <p><i>Nezvyklá rizika požáru či výbuchu</i> Není známo</p> <p><i>Speciální postupy při hašení požáru</i> Obecně je doporučováno zvláštní ochranné vybavení při hašení požáru</p> <p>9.2 Další informace: Obecně: plastové, papírové komponenty a testy jsou hořlavé v přímém plameni. Další bezpečnostní údaje nejsou relevantní.</p>	<p>No smell in original unopened packaging.</p> <p><i>pH</i> Not applicable for solid materials Buffer: ≈ 9</p> <p><i>Odor</i> No specific odor</p> <p><i>Boiling Point (°C)</i> Not applicable for solid components Buffer: ≈ 100 - 105 °C</p> <p><i>Melting Point (°C)</i> Plastics decomposition at ~300 °C Buffer ≈ 0°C (do not freeze)</p> <p><i>Vapor Pressure (20 °C)</i> Not determined</p> <p><i>Maximum Concentration (g/m3)</i> Not determined</p> <p><i>Density</i> Not determined for solid components aqueous solutions ≈ 1.05 g/cm³</p> <p><i>Flash Point (°C)</i> Not applicable</p> <p><i>Auto Ignition Temperature (°C)</i> Not applicable</p> <p><i>LEL</i> Not applicable</p> <p><i>UEL</i> Not applicable</p> <p><i>Extinguishing Media</i> See 5.1</p> <p><i>Unusual Fire and Explosive Hazards</i> No hazards known</p> <p><i>Special Fire-Fighting Procedures</i> Special protection in case of fire-fighting is generally recommended</p> <p>9.2 Other Information General: Plastic, paper components and tests flammable under direct flame No further safety data applicable.</p>
10. Stabilita a reaktivita	10. Stability and Reactivity
<p>Obecná stabilita (ve smyslu funkčnosti): do doby expirace za dodržení skladovacích podmínek</p> <p>10.1 Reaktivita Není známo</p> <p>10.2 Chemická stabilita Produkt je stabilní, nebezpečné produkty rozkladu nejsou známy, pokud se dodrží skladovací podmínky. Plastové komponenty: nebezpečné produkty rozkladu</p>	<p>General stability (in the sense of functionality): Until expiry date under the given storage conditions</p> <p>10.1 Reactivity Not known</p> <p>10.2 Chemical stability The product is stable, hazardous degradation products are not known, if the storage conditions are observed. Plastic components: Hazardous decomposition products</p>

<p>jsou možné při pálení.</p> <p>10.3 Možnosti nebezpečných reakcí Nebezpečná polymerizace nenastane.</p> <p>10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit Vysoké zahřívání, nekompatibilní materiály (s. 10.5)</p> <p>10.5 Neslučitelné materiály V případě kontaktu azidu sodného s oloveným nebo měděným odpadním potrubím mohou vznikat vysoce výbušené azidy kovů. Zamezte kontaktu s kyselinami, kovy, halogenovanými rozpouštědly a dimethylsulfátem. V případě koncentrací využitých v této sadě se utváření nebezpečných produktů považuje za nepravděpodobné.</p> <p>10.6 Nebezpečné produkty rozkladu Není známo</p>	<p>during burning possible.</p> <p>10.3 Possibility of hazardous reactions Hazardous polymerization will not occur</p> <p>10.4 Conditions to be avoided Heating up, incompatible materials (s. 10.5)</p> <p>10.5 Compounds to be omitted Sodium azide may react with lead and copper plumbing to form highly explosive metal azides. Avoid contact with acid, metals, halogenated solvents and dimethyl sulfate. In the concentrations present in the kit the formation of hazardous products is considered to be unlikely.</p> <p>10.6 Hazardous products of decomposition: Not known.</p>
11. Toxikologické informace	11. Toxicological Information
<p>Pro tuto směs nejsou k dispozici žádné informace.</p> <p>a) Akutní toxicita: K dispozici nejsou žádné informace</p> <p>b) Žíravost/dráždivost kůže: K dispozici nejsou žádné informace</p> <p>c) Vážné poškození/podráždění očí: K dispozici nejsou žádné informace</p> <p>d) Senzibilizace dýchacích cest nebo kůže: K dispozici nejsou žádné informace</p> <p>e) Mutagenita v zárodečných buňkách: K dispozici nejsou žádné informace</p> <p>f) Karcinogenita: K dispozici nejsou žádné informace</p> <p>g) Toxicita pro reprodukci: K dispozici nejsou žádné informace</p> <p>h) Souhrn hodnocení CMR vlastností: K dispozici nejsou žádné informace</p> <p>i) Specifická toxicita pro cílové orgány – jednorázová expozice: K dispozici nejsou žádné informace</p> <p>j) Specifická toxicita pro cílové orgány – opakovaná expozice: K dispozici nejsou žádné informace</p> <p>k) Nebezpečí při vdechnutí: K dispozici nejsou žádné informace</p> <p>Kvantitativní údaje k toxicitě tohoto produktu v daném zředění nejsou k dispozici. Nebezpečné vlastnosti nelze vyloučit, jsou ale při správném použití velmi nepravděpodobné. S produktem je třeba zacházet s opatrností běžnou u chemikálií. Řiďte se případně uvedenými H-věťami (oddíl 3).</p>	<p>For the mixture not data is available.</p> <p>a) Acute toxicity: No data available</p> <p>b) Skin corrosion/irritation: No data available</p> <p>c) Serious eye damage/irritation: No data available</p> <p>d) Respiratory or skin sensitization: No data available</p> <p>e) germ cell mutagenicity: No data available</p> <p>f) carcinogenicity: No data available</p> <p>g) reproductive toxicity: No data available</p> <p>h) Summary of evaluation of the CMR properties: No data available</p> <p>i) STOT-single exposure: No data available</p> <p>j) STOT-repeated exposure: No data available</p> <p>k) aspiration hazard: No data available</p> <p>Quantitative data concerning the toxicity of this product in the existing dilution are not available. Dangerous properties cannot be ruled out, but are very unlikely if the product is used according to the instructions. The product should be used taking into account the usual precautions for handling chemicals. If indicated observe the stated H-Phrases (section 3)</p>
12. Ekologické informace	12. Ecological Information

<p>12.1 Toxicita K dispozici nejsou žádné informace. Neočekává se žádný vliv na životní prostředí.</p> <p>12.2 Perzistence a rozložitelnost K dispozici nejsou žádné informace. Všeobecně nejsou plastové materiály biologicky rozložitelné a neměly by být vyhazovány do přírody.</p> <p>12.3 Bioakumulační potenciál K dispozici nejsou žádné informace. Potenciál komponentů sady akumulovat zvířecí nebo rostlinné systémy je považován za velmi omezený.</p> <p>12.4 Mobilita v půdě K dispozici nejsou žádné informace</p> <p>12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB Tento přípravek neobsahuje deklarovatelná množství látek zařazených jako perzistentní, bioakumulovatelné a toxické (PBT). Tetno přípravek neobsahuje žádné látky, které jsou považovány za vysoce perzistentní nebo vysoce bioakumulovatelné (vPvB). Pro azid sodný však platí H412: Škodlivý pro vodní organismy. s dlouhodobými účinky. V případě přítomných koncentrací nejsou škodlivé vlivy očekávány.</p> <p>12.6 Jiné nepříznivé účinky K dispozici nejsou žádné informace</p>	<p>12.1 Toxicity No information available. No adverse effects on the environment are expected.</p> <p>12.2 Persistence and degradability No information available. Generally plastic materials are not biodegradable and should not be dumped into the environment.</p> <p>12.3 Bioaccumulative potential No information available. The potential of kit components to accumulate in animal or plant systems is considered to be very limited.</p> <p>12.4 Mobility in soil No information available</p> <p>12.5 Results of PBT and vPvB assessment This preparation contains no amounts of substances regarded as persistent, bioaccumulative and toxic (PBT) that need to be declared. This preparation does not contain substances that are considered to be very persistent and very bioaccumulative (vPvB). However for sodium azide applies H412: Harmful to aquatic life with long lasting effects. In the present amounts no hazardous influences on the environment are to be expected.</p> <p>12.6 Other adverse effects No information available</p>
13. Pokyny k likvidaci	13. Data for Disposal
<p>13.1 Metody nakládání s odpady Větší množství pufru nevylévejte do kanalizace nebo do vody. Menší množství, které je dostatečně zředěné nebezpečí nepředstavuje. Test může být odstraňován s domácím odpadem. Za všech okolností by však odstraňování testů a pufru mělo probíhat v souladu s místně platnými předpisy. Zohledněna by přitom měla být potenciaálně infekční povaha vzorků. Dbejte na předpisy pro odstraňování takovýchto materiálů. V případě pochybností doporučujeme kontaktovat příslušný úřad a/nebo oprávněnou firmu pro likvidaci odpadu. Nekontaminovaný balící materiál může být recyklován.</p>	<p>13.1 Waste treatment methods Buffer solutions should not be dumped into the sewage system or water in higher amounts. Usually small amounts that are sufficiently diluted are not hazardous. Frequently tests can be thrown away in regular household garbage. However, in all cases disposal of tests and buffers should be in line with federal and local regulations. The potentially infectious character of the sample material should be taken into consideration before disposal. Observe regulations for proper disposal of such materials. If in doubt we recommend to contact the relevant authorities and/or an approved waste-disposal company for information to ensure compliance. Non-contaminated packaging materials can be recycled.</p>
14. Informace pro přepravu	14. Transport information
<p>Ve smyslu přepravních předpisů se nejedná o nebezpečné zboží Transport není reglementován</p>	<p>No hazardous goods according to transport regulations Not regulated for transport 14.1 UN-No.:</p>

<p>14.1 UN-č.: ADR/RID: - IMDG: - IATA: -</p> <p>14.2 Příslušný název OSN pro zásilku: ADR/RID: Produkt není nebezpečný IMDG: Produkt není nebezpečný IATA: Produkt není nebezpečný</p> <p>14.3 Třída nebezpečnosti pro přepravu: ADR/RID: - IMDG: - IATA: -</p> <p>14.4 Obalová skupina: ADR/RID: - IMDG: - IATA: -</p> <p>14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí: ADR/RID: ne IMDG marine pollutant: ne IATA: ne</p> <p>14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele: Nejsou k dispozici žádné informace</p> <p>14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL 73/78 a předpisu IBC: Nejsou k dispozici žádné informace</p>	<p>ADR/RID: - IMDG: - IATA: -</p> <p>14.2 UN proper shipping name: ADR/RID: Not dangerous goods IMDG: Not dangerous goods IATA: Not dangerous goods</p> <p>14.3 Transport hazard class(es): ADR/RID: - IMDG: - IATA: -</p> <p>14.4 Packing group: ADR/RID: - IMDG: - IATA: -</p> <p>14.5 Environmental hazards: ADR/RID: no IMDG marine pollutant: no IATA: no</p> <p>14.6 Special precautions for user: No data available</p> <p>14.7 Transport in bulk according to Annex II of MARPOL 73/78 and the IBC: No data available</p>
15. Informace o Předpisech	15. Rules
<p>Tento bezpečnostní list je v souladu s požadavky nařízení (ES) č. 1907/2006</p> <p>15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi</p> <p>Není nebezpečný materiál, klasifikace podle nařízení (ES) 1272/2008</p> <p>Tento produkt je určen k in vitro diagnostice a musí proto splňovat kritéria směrnice IVD 98/79/ES.</p> <p>15.2 Posouzení chemické bezpečnosti</p> <p>Pro tento produkt nebylo provedeno žádné posouzení chemické bezpečnosti.</p>	<p>This safety data sheet complies with the requirements of Regulation (EC) no. 1907/2006</p> <p>15.1 Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture</p> <p>No dangerous good, classification in accordance with (EG)1272/2008</p> <p>These products are used for in vitro diagnosis, so they must meet the criteria described in IVD Directive 98/79/CE.</p> <p>15.2 Chemical Safety Assessment</p> <p>For this product a chemical safety assessment has not been carried out.</p>
16. Další údaje	16. Further data
<p>Podle našich momentálních znalostí jsou informace obsažené v tomto dokumentu správné a úplné. Výše uvedený výrobce nenesou žádnou odpovědnost za správnost nebo úplnost uvedených informací. Je odpovědností uživatele, aby stanovil vhodnost jednotlivých materiálů. Všechny materiály mohou představovat dosud neznámá rizika a musí s nimi proto být zacházeno s opatrností. I když jsou zde některá nebezpečí popsána, nemůžeme zaručit, že se jedná o jediná nebezpečí. Tyto informace jsou založeny na současném stavu znalostí, nicméně nepředstavují záruku vlastností výrobku a neprokazují žádný smluvní právní poměr.</p> <p>List vystavil: nal von minden GmbH</p>	<p>To our current knowledge all the information within this document is correct and complete. The producer is not liable for the accuracy or any information not disclosed. All responsibility is upon the user to operate the procedure in an appropriate manner. The producer is not responsible for unknown risks from the materials provided and therefore the user should handle with care. While the producer has highlighted the major risks, there is a possibility of further risks, which the producer is not liable for. The given information is based on the current state of knowledge but does not guaranty product performances und cannot be used as basis for legal disputes</p> <p>Datasheet created by: nal von minden GmbH</p>

Document History

Revision	Reason for changes	Released on (date)
1.0	new MSDS document	2016-01-20

nal von minden GmbH

Carl-Zeiss-Str. 12
47445 Moers
Germany

Phone: +49 941 29010-0
Fax: +49 941 29010-50

info@nal-vonminden.com
www.nal-vonminden.com

CEO:
Sandra von Minden
Roland Meißner
Thomas Zander

Commercial register:
Kleve, HRB 5679
VAT-ID: DE189 016086
Tax-No: 244/133/00130